

# Bulletin Mensal Governasaun Lokal

Volume I, Edisaun I  
Janeiru 2008

*Governo Lokal Xave ba Dezenvolvimentu*

## Informasaun Badak

### Loron Ikus ba Distritu Foun atu halo Eleisaun:

- Husi Suco ba CDSD: 26 Janeiru 2008
- Husi CDSD ba Assembleia Distritu: 1 Feveiru 2008

### Data Hala'o Formasaun iha Distritu Foun PDL:

- Manufahi: 4-14 Feveiru
- Covalima: 11-25 Feveiru
- Ainaro: 11-21 Feveiru
- Baucau: 18 Feveiru – 3 Marsu

## Sorumutu Nasional Assembleia Lokal

Ministério da Administração Estatal e Ordenamentu do Território (MAEOT) halo Sorumutu Nasional Assembleia Lokal durante loron rua, 17-18 Dezembru 2007, hodi diskuti kona-ba oinsá maka bele hala'o di'ak liu tan jestaun dezenvolvimentu lokal.

Representante nain 116 husi distritu 13 partisipa iha sorumutu ne'e. Partisipante husi Distritu haat (Aileu, Manatuto, Lautem no Bobonaro) ne'ebé hala'o ona pilotu Progama Dezenvolvimentu Lokal (PDL) fahe sira nia esperensia kona-ba oinsá ezekuta Fundus Dezenvolvimentu Lokal no fó sugestaun kona-ba oinsá bele hadi'a sistema pilotu ida ne'e.

S.E. Ministro Dr. Arcângelo Leite iha sorumutu ne'e hateten, "Governo iha kontiudo atu aselera politika kona-ba decentralizasaun. Ita buka atu korije buat ne'ebé lalos, no halo evaluasun kona-ba serbisu ne'ebé ita halo ona to'o agora." Tan ne'e, sorumutu ne'e importante atu



**Partisipantes iha Sorumutu Nasional husi Distritu Bobonaro diskuti kona-ba sira nia esperensia iha PDL.**

aprende hosi distritu sira ne'ebé hala'o ona no hadia prosesu wainhira hala'o expansaun ba distritu seluk.

Membrus Assembleia diskuti kona-ba lisaun hirak ne'ebé aprende, liu-liu vantagen no disvantagen hosi implimentasaun PDL ne'ebé sira hasoru. Resultado hosi sorumutu ida ne'e sei sai rekomendasun

importante ba Governo, liu-liu ba MAEOT hodi halo planu ba dezenvolvimentu lokal no mós prosesu decentralizasaun iha 2008.

Assembleia estabelese hanesan pilotu ba governasaun lokal, hodi uza Fundus Dezenvolvimentu Lokal atu haree nesesidades comunidade nian, ho nune'e bele hamenos kiak.

## Edisaun Dala Uluk!

Bemvindo ba edisaun Bulletin Governasaun Lokal dala uluk. Buletin ida ne'e fó sai husi Ministério da Administração Estatal e Ord. do Território atu informa ba ema hotu kona-ba atividades governo nian relaciona ho prosesu decentralizasaun.

Bulletin ida ne'e sei fó sai fulan-fulan no sei distribui ba distritu hotu ho informasaun ne'ebé foun.

## Naran<sup>no</sup> Liafuan — kona-ba Programa Dezenvolvimentu Lokal

**Naran:** Laurindo dos Reis Fernandes  
Chefe Suco Babulo iha Sub-Distritu Same, Manufahi

### Liafuan:

"Programa PDL hanesan pasu ida ne'ebé importante teb-tebes ne'ebé agora dau-daun husi Governu ida ne'e prepara liu-liu iha parte baze oinsá bele hakat ba oin. Ami nudar Chefe do Suco sei haklekar ba comunidade sira hodi partisipa ativu iha programa PDL."



**Naran:** Antonio Meneses Lopes  
Chefe Suco Nunumoge iha Sub-Distritu Hatubiliku, Ainaro

### Liafuan:

"Hau nia hanoin, programa ida ne'e di'ak ba ami tamba buat ne'e laos kolia de'it descentralizasaun, maibe ida ne'e hanesan mos koko ona programa ida ke decentralizasaun hahu dezenvolvimentu husi base ba leten."



**Decentralizaun**

## Tau Hanoin Hamutuk

Bulletin Governasaun Lokal nakloke ba Ita Bo'ot nia hanoin no opinaun! Se Ita Bo'ot hakarak kontribui, bele halo submisaun ba bulletin ida ne'e, hakerek iha Tetum ka Bahasa Indonesia liafuan 75-100 hamutuk ho naran no numero kontaktu no haruka ba Unidade Komunikaun iha MAE-OT ka dere ba Sr. Abilio Soares iha 3317202. Obrigado!

## Governo Lokal Xave ba Dezenvolvimentu



Ministério da Administração Estatal e Ord. do Território

Rua Jacinto Candido  
Dili, Timor-Leste

**Tp:** 3317207

**E-mail:**

comunicacao.maeot@gmail.com

### Suporta hosi:

Programa Apoio Governasaun Lokal no



## Anuncio Alokasaun Fundus Dezenvolvimentu Lokal Tinan 2008

Iha loron 10 Janeiro 2008, S.E. Ministro da Administração Estatal e Ord. do Território, Dr. Arcângelo Leite anuncio Alokasaun Fundus Dezenvolvimentu Lokal Tinan 2008 nian iha Salaun Enkontru STAE. Fundus Dezenvolvimentu Lokal (FDL) aloka hodi financia projetu infraestrutura lokal ba distritu ne'ebé sai pilotu ba Programa Dezenvolvimentu Lokal (PDL).

Distritu Bobonaro, Lautem, Aileu, Manatuto maka distritu hirak ne'ebé hetan ona programa PDL, no sei habelar tan ba distritu foun Ainaro, Baucau, Covalima no Manufahi.

Alokasaun FDL ba distritu hirak ne'e baseia ba numero populasaun distritu ida-idak; katak ba populasaun ema nain ida aloka dolar haat (USD 4). Fundus Dezenvolvimentu Lokal aloka ba Assembleia, ne'ebé iha kbiit atu gere orsamentu no halo planeamentu, halo desizaun ba aloka FDL, no halo atividades.

Alokasaun FDL hodi hala'o atividades dezenvolvimentu lubun ida iha area rural tuir comunidade sira nia prezisa. Atividade ne'ebé hala'o ona, barak liu mak infraestrutura hanesan hadi'a uma eskola, harii klinika, dada bee moos, konstrusaun bee-dalan no selu-seluk tan.

Alokasaun ba Fundus Dezenvolvimentu Lokal ba kada distritu ida-idak iha tinan 2008 mak hanesan tuir mai ne'e:

Distritu	Populasaun	Investimentu Capital (\$)
Bobonaro	82,384	330,000
Lautem	57,453	230,000
Aileu	36,889	148,000
Manatuto	38,580	154,000
Ainaro	53,269	213,000
Baucau	104,571	418,000
Covalima	55,941	224,000
Manufahi	44,235	177,000

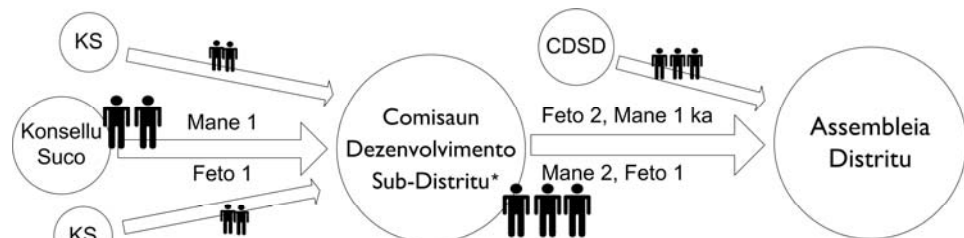
## Eleisaun ba Assembleia Distrital iha Distritu Foun

Iha 2008, Programa Dezenvolvimentu Lokal (PDL) aumenta tan ba distritu haat: Distritu Ainaro, Baucau, Covalima no Manufahi. Programa iha distritu foun ne'e hahu no fasilita comunidade estabalese Assembleia iha distritu hirak ne'e. Assembleia sei uza no responsabaliza ba Fundus Dezenvolvimentu Lokal.

Alein distritu haat iha leten ne'ebé PDL atu tama iha 2008, tama mós ona iha Bobonaro, Lautem, Manatuto no Aileu, ne'ebé estabalese ona Assembleia iha nivel sub-distritu no mos iha nivel distritu. Ba distritu hirak ne'ebé foin atu hala'o programa PDL, iha diferensia ho Distritu hirak ne'ebé hala'o ona programa PDL; katak iha nivel sub-distritu sei estabalese Comisaun Dezenvolvimentu Sub-Distritu no iha nivel Distritu maka iha Assembleia Distritu. Prosesu eleisaun ba membru Comisaun Dezenvolvimentu Sub-Distritu no Assembleia Distritu maka hanesan tuir mai ne'e:

Membru Comisaun Dezenvolvimentu Sub-Distritu (CDSD) eleita husi Konsellu Suco ida-idak. Konsellu Suco sei hili ema nain rua, mane ida no fetu ida, ne'ebé sei sai hanesan Representante Prinsipal Suco nian ba CDSD, no ema ida husi membru rua ne'e tenke Chefe Suco eleitu. Alein Representante Prinsipal, ema rua tan sei sai hanesan Representante Alternativu ne'ebé bele tuir enkontru wainhira Representante Prinsipal la bele tuir. Chefe Suco sei taka naran Representante Prinsipal no Alternativu Konsellu Suco nian iha CDSD iha kuadru informasaun publiku suco nian.

Comisaun Dezenvolvimentu Sub-Distritu ida-idak sei hili ema nain tolu (3) hodi sai Representante Prinsipal CDSD ba tuur iha Assembleia Distritu. Representante Prinsipal prezisa fetu rua no mane ida ka mane rua no fetu ida. Ema nian tolu mós sei sai Representante Alternativu. CDSD sei taka naran Representante Prinsipal no Alternativu nian iha kuadru informasaun.



\*Sub-Distritu ne'ebé iha Suco rua de'it, Konsellu Suco sei hili ema nain tolu (prezisa mane ida no fetu ida no ema ida tan) hodi ba iha CDSD